

Anmeldung für ausländische Staatsangehörige

Name / Name / Cognome / Apelidos:

Vorname / First name / Nome / Nome próprio:

Geburtsdatum / Date of birth / Data di nascita / Data de nascimento:

Ehepartner / Spouse / Coniuge / Conjuge:

Geburtsdatum / Date of birth / Data di nascita / Data de nascimento:

Religion / Religion / Religione / Religião:

Krankenkasse / Health insurance / Cassa malatia / Seguro de saúde:

Arbeitgeber / Employer / Datore di lavoro / Empregado:

Hund / Dog / Cane / Cão Ja Nein: Name / Name / Cognome / Apelidos:

Geb. Datum Hund / Date of birth / Data di nascita / Data de nascimento:

Wohn Adresse / Adress / Indirizzo / Endereço:

Stockwerk / Flor / Piano / Piso:

Wohnpartner / flatmate / compagno di appartamento / companheiro de quarto:

Tel. Nr. / E-Mail: /

Einreisedatum / Arrival Date / Data dell'arrivo / Data de chegada:

Zuzug von / Came from / Luogo del arrivo / Lugar de chegada:

<p>Ich bestätige die Richtigkeit der obenstehenden Angaben. Jede Änderung ist dem Bevölkerungsdienst innert 14 Tage zu melden.</p> <p>I hereby confirm the accuracy of the preceding information. I will inform the civil registration office about any changes within 14 days.</p> <p>Certifico che le informazioni indicate sono esatte. Informerò l'ufficio controllo abitanti su eventuali modifiche entro 14 giorni.</p> <p>Certifico que as informações fornecidas são corretas. Informarei o registo de habitantes sobre qualquer mudança dentro de 14 dias.</p>

Datum / Date / Data : Unterschrift / Signature / Firma / Assinatura: